

亚马逊网上书店五星超级畅销书

SECRETS OF DRIPPING FANS

黑森林的秘密

夺命沼泽

[美]丹·格林堡 著
吴 刚 译

少年儿童出版社

SECRETS OF DRIPPING FANG

黑森林的秘密

2

夺命沼泽

[美]丹·格林堡 著
吴 刚 译



少年儿童出版社

图书在版编目(C I P)数据

夺命沼泽/[美]格林堡(Greenburg, D.)著;吴刚译.—上海:
少年儿童出版社,2008.4

(黑森林的秘密2)

ISBN 978-7-5324-7546-9

I.夺... II.①格...②吴... III.儿童文学—中篇小说—美国—当代 IV.I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第038840号

著作权合同登记号 图字:09-2008-242号

Text copyright © 2006 by Dan Greenburg. All rights reserved. First published in the United States by Harcourt Books Inc., under the title SECRETS OF DRIPPING FANG: TREACHERY AND BETRAYAL AT JOLLY DAYS. Simplified Chinese translation rights arranged with Sheldon Fogelman Agency, Inc.



黑森林的秘密 2

夺命沼泽

[美]丹·格林堡 著

吴 刚 译

叶雄图文工作室 插图

肖 舜 封面图

费 嘉 装帧

责任编辑 童海青 美术编辑 费 嘉

责任校对 黄 岚 技术编辑 裘兴海

出版发行:上海世纪出版股份有限公司 少年儿童出版社

地址:上海延安西路 1538 号 邮编:200052

易文网:www.ewen.cc 少儿网:www.jcph.com

电子邮件:postmaster@jcph.com

印刷:上海商务联西印刷有限公司

开本:889×1194 1/32 印张:4 字数:62千字

2008年4月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5324-7546-9/I·2736

定价:10.00元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题,读者可向工厂调换



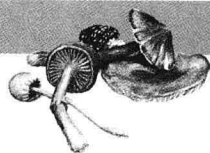
人物表

(按本书中人物出场顺序排列)

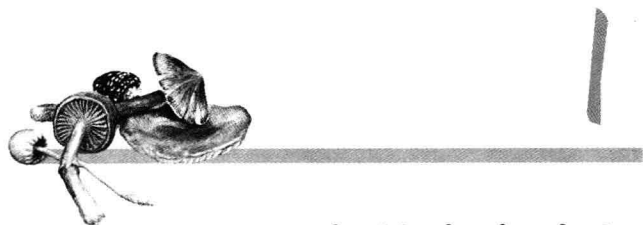
- | | |
|------------|---|
| 史伟力 | 双胞胎兄妹中的哥哥, 10岁 |
| 史琪娜 | 双胞胎兄妹中的妹妹, 10岁 |
| 维纳 | 午夜黑森林边高速公路上的汽车司机 |
| 乔荷婷 | 快乐时光孤儿院的院长 |
| 罗科 | 孤儿院里的一个男孩, 还有 奥维、法莉、梅艾丽、罗茜、韦恩等都是孤儿院里的孩子 |
| 马黛玛 | 住在黑森林的马氏姐妹中的姐姐, 巨型蚂蚁 |
| 马海迪 | 住在黑森林的马氏姐妹中的妹妹, 巨型蚂蚁 |
| 司埃加 | 教授, 住在黑森林中 |
| 司雪莉 | 教授的夫人, 长着八条腿、有八只眼睛的大蜘蛛 |
| 卡夫卡 | 辛辛那提市地铁警察局失踪人口处的副警长 |
| 贝克特 | 辛辛那提市地铁警察局失踪人口处的普通警官 |
| 阿芬, 老爸, 老妈 | “老妈和老爸的沼泽边餐馆”中的服务员与老板夫妇 |
| 福哥 | 狼群之王 |

目 录

MU LU



第一章	这家伙有点古怪	1
第二章	僵尸现身	8
第三章	谁把事情搞砸了	10
第四章	孤儿院里的背叛	18
第五章	蜘蛛的心思	24
第六章	魔头上门	29
第七章	千万别让她们上来!	38
第八章	可怕的泥潭	44
第九章	致命巧克力	52
第十章	不平静的沼泽	57
第十一章	恶心的点心	63
第十二章	报警中的阴谋	68
第十三章	孤儿展示会	74
第十四章	霸王餐的代价	83
第十五章	我们满十六岁了	92
第十六章	史家兄妹,快跑!	96
第十七章	这地方有点诡异	100
第十八章	确实很令人失望的消息	112



这家伙有点古怪

在幽暗的黑森林中，月亮那蓝白色的光几乎不起任何作用。琪娜和伟力从树林里出来，发现自己已经来到了高速公路边。东方的天空刚刚开始边缘有了一些亮色，公路上没有多少过往的车辆，但他们看见有一辆孤零零的小汽车正从远处驶来。

“你觉得搭车安全吗？”伟力问道。

“当然喽，”琪娜说，“搭个车还能出什么事呢？”

“不知道，”伟力说，“但在过去的二十四小时里，我们先是被两位女士收养，结果发现她们变成了巨型蚂蚁；接着又遭到十英尺长会发光的鼻涕虫的攻击，喉咙



又差点被吃人的狼撕裂；一位好心的教授邀请我们喝茶，结果发现他有一位竟然长着八条腿的巨型太太。而你居然还问我搭个车能出什么事？”

虽然史伟力和史琪娜是双胞胎，可他们看待生活的眼光却大相径庭。琪娜常常看到生活好的一面，而伟力却总是看到坏的一面。琪娜要是看到一片海滩的话，会想到热乎乎的沙子和刺激的冲浪。伟力要是看见海滩的话，想到的会是中暑、危险的激流和呛进肺里的海水。

等车子驶近时，双胞胎兄妹俩伸出了大拇指。他们听到了车辆减速时轮胎发出的尖厉的声响，然后车子“嘎”的一声完全停了下来。

“嗨，你们好！”司机向他们喊道，这是个灰色头发、剃板刷头的男人，“孩子们，要搭车吗？”

“对，如果你是朝辛辛那提方向开的话。”伟力答道。

“当然是，”司机说，“上来吧。”

伟力爬了进去，琪娜跟在后面上了车，“嘭”地关上了车门。汽车又开动了。

“我叫维纳，”司机自我介绍道，“你们俩叫什么？”

“我叫琪娜，他叫伟力。”琪娜说。

“这么小就晚上出来逛了？而且还是独自在没人的





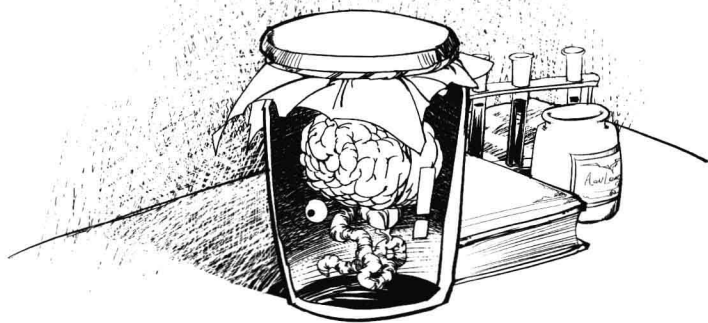
高速公路边？”维纳问道，“爸爸妈妈知道你们这么晚还在外面吗？”

“我们的爸爸妈妈都死了。”伟力说。

“哦，真抱歉，”维纳说，“谁在照顾你们呢？”

“乔荷婷和两只巨型蚂蚁。”伟力说。

“很好，如果你们不想告诉我的话就算了，”维纳说，“我只是跟你们随便聊聊。说说我吧，我曾经在莱特—派特森空军基地干过。我是第十八号机库的看门人，凡是从坠毁的飞碟里找到的异形都在那里进行解剖。”



“真的吗？”琪娜问道。她忍住了一个喷嚏。

“没错儿。有一回我还找了个异形的大脑当纪念品。放在一个酒精罐子里的，我猜等将来会值不少钱吧。就放在后备箱里，想瞅瞅吗？”他朝兄妹俩眨了一下眼睛，“怎么样，想瞅瞅吗？”

“不用了，谢谢，”伟力说，“我们不想耽误您赶路。”

“才不会耽误呢，”维纳说，“根本要不了多少时间，我只要把车靠边停一下，把后备箱打开就得了。”

“还是以后再看吧，”伟力说，“我们有点急着想回辛辛那提去。”

“很好，”维纳说，“很好。那就等以后再看吧，想看了就跟我言语一声。”

伟力凑近琪娜，在她耳边低声说道：“这家伙有点古怪，等他的车一停，我们马上就跑。”

琪娜点了点头。远处，一辆大卡车的车头灯正在向他们渐渐靠近。她朦朦胧胧地看着它们变得越来越大。

“孩子们，开车的时候想听听哪种音乐？”维纳问。

“想听快乐的歌。”琪娜一边擦着鼻子一边说道。

“快乐的歌吗？好嘞，让我们看看这儿都有点啥？”



维纳说。

他把手越过兄妹俩的身前，打开了手套箱，开始胡乱地翻了起来。

“也许您该眼睛盯着路，维纳。”伟力说。

“好建议，小子，”维纳嘴上这么说，可还是只顾着翻东西，“真是个好死的好建议。”

对面开来的卡车是一辆十八轮的巨无霸，正在反向的车道上朝他们呼啸而来。维纳的车晃晃悠悠地越过了双黄线，开进了卡车的车道。卡车司机拼命地打着灯，按着喇叭，可维纳还是只顾着找东西。

就在两辆车即将相撞，变成一堆废铁的时候，伟力一把抓过方向盘，拼命地朝右打。卡车也突然转向，小汽车与卡车擦身而过，激荡起一声尖厉的呼啸。眼看着小汽车即将撞上右面的路边，伟力又赶紧将方向盘打回左面。

“呜呼！”维纳高叫道，“真险啊！这帮卡车司机怎么开的车啊，真是弄不明白他们的驾照是怎么骗到手的。你说呢，伟力？”

“对。”伟力惊魂未定地喘着气。

“好了，小女士，”维纳对琪娜说，“我能找到的就

只有这张了,《十大葬礼名曲》,还算符合你的要求吧。”

“还行。”琪娜差点没给噎住。

于是,在开回辛辛那提的路上,他们就静静地听了一个小时令人窒息的《十大葬礼名曲》,而这时东方的天空已经变成粉红色了。

他们吃到的第一个红灯是在一个三岔路口,就在紧挨着城市边缘的沼泽地旁边。车一停,琪娜和伟力便赶紧跳了下去,撒丫子逃命去了。



2

僵尸现身

在辛辛那提边缘的沼泽地里住着大鳄鱼,它们的顎咬起猎物来就像在咬可乐瓶一样毫不费力,但它们的脑子却只有指甲盖那么点儿大。沼泽地里还住着各种各样的蚊子、蜻蜓、青蛙、癞蛤蟆、跳蚤、乌龟、蜥蜴、水蛭、爬虫、蛆、毛毛虫、蜈蚣、螨虫、蛇、蜗牛、蜘蛛、鼻涕虫,还有些动物身上黏糊糊、滑溜溜、恶心的吧啦的,就连专门研究它们的科学家都不知道、也不关心它们到底是什么。

但尽管这些动物脏兮兮的令人感到恶心,但要是和现在正在泥泞里痛苦地拖着步子走的这位相比,简直就称得上是可爱至极了。这位老兄是一具僵尸,又称作活

死人。曾经是他脸部的皮肉已经腐烂了，但勉强还挂在他的脑壳上，而其他部位的皮肉则已经掉得差不多了，一掉下来就被沼泽地给吞没了。

僵尸一直在念叨着一句模糊不清的词儿，因为他的牙齿和嘴唇都已经烂了，旁人听上去好像是“吃不到不吐不掉皮”。

史家两兄妹在紧挨着沼泽地的无人的高速公路上拼命奔跑时，僵尸停了下来，朝他们的方向望着。他看见天空已经呈现了粉红色，可怕的金色太阳随时都有可能要出来了。他必须赶紧爬回他的洞穴去，等白天过去了再出来行动。

僵尸嘴里哼哼着“吃不到不吐不掉皮”，一边步履艰难地朝自己的洞穴里走着。突然，有个什么东西“噗”地掉进了泥潭里。他把它捞出来，仔细地看。咦，这玩意儿怎么这么眼熟啊，的确在哪儿见过！喔，原来是他的左耳朵。他苦笑了一声，重又把它扔回了沼泽地里。



3

谁把事情搞砸了

太阳“腾”地跃上了地平线，顿时将金色的光芒洒满了街道。伟力和琪娜面对刺眼的光芒眯起了眼，三步并作两步地走过了一排有着陡峭的石头台阶的红砖房子，来到了“快乐时光孤儿院”坐落的那栋楼前。“快乐时光”门前台阶上的裂缝比周围几栋房子的都多，有几级台阶已经松动了，走在上面怪心惊胆战的。不过这些台阶倒是被孤儿们擦得非常干净，你就算拿嘴去舔也不会生病，当然啰，前提是你喜欢拿嘴去舔楼梯。伟力敲响了前门。

过了一会儿，门“吱呀”一声朝里打开了。门后站着

“快乐时光孤儿院”的院长乔荷婷小姐，此刻，她竭力想要装出一副喜出望外的样子，“琪娜！伟力！能见到你们真是太棒了！想想你们俩住在这儿的时候，简直就像是昨天一样。”

“昨天我们的确住在这儿，”伟力说，“我们就是昨天才离开的。”

“啊，对，我的意思是说时间好像过去了很久，”她说，“至少像是前天一样。哎，管它呢，进来吧，快进来吧。孩子们，想死你们啦，都等着听你们的经历呢。不过，你们能帮我一个无比巨大的忙吗？别跟他们说那些有点儿……呃……你们懂我的意思。”

“有点儿恶心、反胃，一准儿能让他们呕吐的东西？”伟力接着她的话说。

“太对了，我不想让他们觉得被收养会……呃……你们懂我的意思。”

“会让他们送命？”伟力又接口道。

“我就知道你懂我的意思，亲爱的。”乔荷婷边说边拧了拧他的小脸蛋儿。

双胞胎兄妹对于回到这里感到一种奇怪的高兴。他们深深地吸了一口孤儿院里那熟悉的味道，也就是医院



消毒水和腐烂的老鼠尸体混合的味道。他们意识到能见到孤儿院的伙伴们——甚至包括罗科，那个想要把“鼻涕虫”和“臭脚”这样恶心的绰号硬安到他们头上的小霸王——是多么高兴的一件事。

乔小姐赶着孩子们进了餐厅，用汤勺在那个沉重的铜钟上“当”地敲了一下。

“‘快乐时光’的孩子们，注意啦！我们的老朋友史家双胞胎回来看我们啦。遗憾的是，他们的试收养出了点小问题，所以他们要求在我们解决问题期间回到‘快乐时光’来。现在，让我们全体起立，唱‘收养遇到麻烦的孤

